

Uputstvo za upotrebu (EN)

DEFENDER bluetooth zvučnik Enjoy 20



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

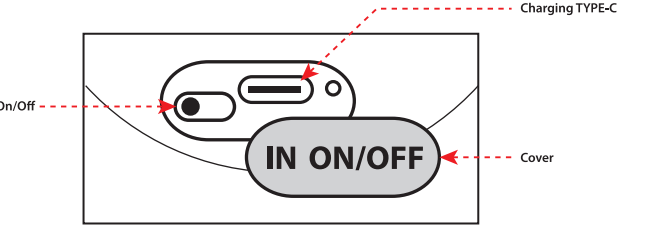
<https://tehnoteka.rs/p/defender-bluetooth-zvucnik-enjoy-20-akcija-cena/>

Enjoy 20

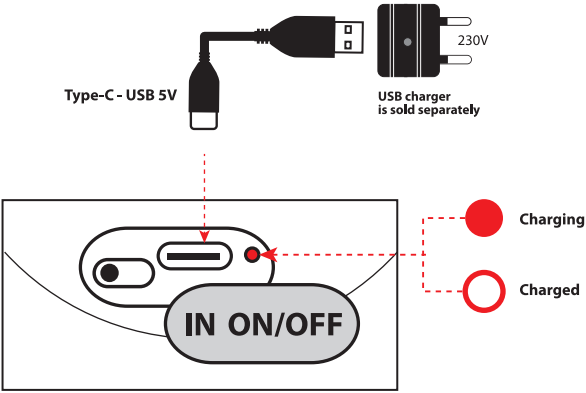
Portable speaker



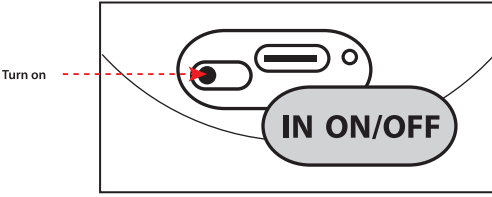
1. Functions



2. Charging



3. Bluetooth connecton



ARM

1 Գործառնություններ
Հիգրավորում TYPE-C
Միացում/անջատում
Ծածկույթ

2 Հիգրավորում
USB լիցքավորիչը
վաճառվում է առանձին
Հիգրավորում
Հիգրավորված

3 Bluetooth միացում
Միացնել

AZE

1 Funksiyalar
TYPE-C doldurulur
Yandırıb/söndürmə
Qapaq

2 Doldurulur
USB şarj cihazı ayrıca satılır
Doldurulur
Yüklənib

3 Bluetooth bağlantısı
Yandır

BEL

1 Функции
Зарядка TYPE-C
Укл/выкл
Вокладка

2 Зарядка
USB-зарядная прылада
прадаецца асобна
Зарядка
Зарядзілі

3 Злучэнне Bluetooth
Уключаць

EST

1 Funktsioonid
Laadimine TYPE-C
Sisse/välja
Kaas

2 Laadimine
USB laadija müüakse eraldi
Laadimine
Laetud

3 Bluetoothi ühendus
Lülitage sisse

FI

1 Toiminnot
Lataus TYPE-C
Päälle/Pois
Peite

2 Lataus
USB-laturi myydään
erikseen
Lataus
Ladattu

3 Bluetooth-yhteys
Kiihottua

GEO

1 ფუნქციები
დამუხტვა TYPE-C
ჩართვა/გამორთვა
საფარი

2 დამუხტვა
USB დამტენი იყიდება
ცალკე
დამუხტვა
დამუხტულია

3 Bluetooth კავშირი
ჩართვა

KAZ

1 Функциялар
TYPE-C зарядтау
Қосу/өшіру
Қақпақ

2 Зарядталуда
USB зарядтағыш бөлек
сатылады
Зарядталуда
Зарядталған

3 Bluetooth қосылымы
Қосу

PL

1 Funkcje
Ładowanie TYPE-C
Wł./Wył
Okładka

2 Ładowanie
Ładowarka USB jest
sprzedawana osobno
Ładowanie
Naładowany

3 Połączenie Bluetooth
Włączyć coś

RO

1 Funcții
Încărcare TYPE-C
Pornit/Opriț
Acoperi

2 Încărcare
Încărcătorul USB este
vândut separat
Încărcare
Încărcat

3 Conexiune Bluetooth
Porniți

CZ

1 Funkce
Nabíjení TYPE-C
Zapnuto/vypnuto
Pokryt

2 Nabíjení
USB nabíječka se prodává
samostatně
Nabíjení
Nabito

3 Bluetooth připojení
Zapnout

DE

1 Funktionen
Aufladen von TYPE-C
Ein/aus
Abdeckung

2 Laden
USB-Ladegerät ist separat
erhältlich
Laden
Berechnet

3 Bluetooth-Verbindung
Anmachen

ES

1 Funciones
Carga TYPE-C
Encendido/apagado
Cubrir

2 Cargando
El cargador USB se vende
por separado
cargando
Cargado

3 Conexión bluetooth
Encender

GRE

1 Λειτουργίες
Φόρτιση TYPE-C
On/Off
Κάλυμμα

2 Φόρτιση
Ο φορτιστής USB πωλείται
χωριστά
Φόρτιση
Φορτισμένος

3 Σύνδεση Bluetooth
Ανάβω

HR / CNR

1 Funkcije
Punjenje TYPE-C
Uključeno/Isključeno
Pokriti

2 Punjenje
USB punjač se prodaje
zasebno
Punjenje
Napunjeno

3 Bluetooth veza
Upaliti

HUN

1 Funkciók
Töltés TYPE-C
Be/ki
Borító

2 Töltés
Az USB töltő külön
vásárolható meg
Töltés
Töltött

3 Bluetooth csatlakozás
Bekapcsol

RU

1 Функции
Разъем для зарядки TYPE-C
Вкл/Выкл
Крышка

2 Зарядка
USB адаптер приобретается
отдельно
Заряжается
Заряжен

3 Bluetooth connecton
Включите

SLV

1 Funkcije
Polnjenje TYPE-C
Prižgi/ugasni
Pokrov

2 Polnjenje
USB polniliec se prodaja
ločeno
Polnjenje
Napolnjeno

3 Bluetooth povezava
Vklopiti

SVK

1 Funkcie
Nabíjanie TYPE-C
Zap./Vyp
Kryt

2 Nabíjanie
USB nabíjačka sa predáva
samostatne
Nabíjanie
Nabité

3 Bluetooth pripojenie
Zapnúť

SWE	UKR	UZB
1 Funktioner	1 Функції	1 Funksiyalar
Laddar TYPE-C	Зарядка TYPE-C	TYPE-C
På/av	Увімкнено/вимкнено	zaryadlanmoqda
Omslag	Обкладинка	Yoqish/o'chirish
		Qopqoq
2 Laddar	2 Зарядка	
USB-laddare säljs separat	USB зарядний пристрій продається окремо	2 Zaryadlanmoqda
Laddar	Зарядка	USB zaryadlovchi
Laddad	Заряджений	alohida sotiladi
		Zaryadlanmoqda
		Zaryadlangan
3 Bluetooth-anslutning	3 Bluetooth	
Sätta på	З'єднання	3 Bluetooth ulanishi
	Ввімкнути	Yoqish; ishga tushirish

	ARM	ՀԱՅՈՒՐԱՎԻՐ ԲԱՐՁՐԱՆՈՍ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ
	Համապատասխանության հոյակապիր Մարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, փրկարկիթային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / Եթե տեղի է ունենում, փորձեք սնծացնել փոքրերսր պատճառող սարքերից:	Համապատասխանության հոյակապիր Մարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, փրկարկիթային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / Եթե տեղի է ունենում, փորձեք սնծացնել փոքրերսր պատճառող սարքերից:
	Մարտկոցները, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերաբում Մարքի, դրա մարտկոցներ կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ սարքանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առարվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման եւ վերանախական րնկերությանը:	Մարտկոցները, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերաբում Մարքի, դրա մարտկոցներ կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ սարքանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առարվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման եւ վերանախական րնկերությանը:
	Ապրանքի անվտանգ եւ արդյունավետ օգտագործման պայմանները Օգտագործման նախազգուշացման փորձիրը. 1. Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար: 2. Մի պալամտաօծեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խախտման իրի պահպանման եւ փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիրեր կամ Պաշտպանի լիազորված պատասխանակ ներսորել: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անվախան է եւ արտադրանքի ներսում ապստ շարժվող առարկաներ չկան: 3. չեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր: 4. չեռու պահել խոնավությունից: Երեք ապրանքը չբարխել հեղուկների նեջ: 5. չեռու մաքել թրթռումներից եւ մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական զայա պատճառել: Մեխանիկական զայաների դեպում երաշխիքներ չեն տրամադրվում: 6. Մի օգտագործեք տետղական զայաների առկայության դեպում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է: 7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր եւ բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում: 8. Մի դրեք բերանը: 9. Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, լոշկական կամ արտադրական նպատակներով: 10. Այն դեպում, երբ ապրանքի փոխարդումն իրականացվել է գոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում: 11. Անջատեք սարքն ամեն անգամ, երբ այն նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով: 12. Մի օգտագործեք սարքը լիարկվա վարկիս, երբ այն շեղված է ուշադրությունից, եւ այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը: Պահպանման, փոխարդման եւ իրազման հաստիկ պայմաններ նախատեսված չեն: Տվյալ արտադրանքի շահագործման ժամկետի ավարտին թափոնների վերամշակումը պետք է կատարվի ըրոր պետական նորմատիվներին եւ օրենքների պահանջներին համապատասխան:	Ապրանքի անվտանգ եւ արդյունավետ օգտագործման պայմանները Օգտագործման նախազգուշացման փորձիրը. 1. Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար: 2. Մի պալամտաօծեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խախտման իրի պահպանման եւ փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիրեր կամ Պաշտպանի լիազորված պատասխանակ ներսորել: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անվախան է եւ արտադրանքի ներսում ապստ շարժվող առարկաներ չկան: 3. չեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր: 4. չեռու պահել խոնավությունից: Երեք ապրանքը չբարխել հեղուկների նեջ: 5. չեռու մաքել թրթռումներից եւ մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական զայա պատճառել: Մեխանիկական զայաների դեպում երաշխիքներ չեն տրամադրվում: 6. Մի օգտագործեք տետղական զայաների առկայության դեպում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է: 7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր եւ բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում: 8. Մի դրեք բերանը: 9. Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, լոշկական կամ արտադրական նպատակներով: 10. Այն դեպում, երբ ապրանքի փոխարդումն իրականացվել է գոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում: 11. Անջատեք սարքն ամեն անգամ, երբ այն նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով: 12. Մի օգտագործեք սարքը լիարկվա վարկիս, երբ այն շեղված է ուշադրությունից, եւ այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը: Պահպանման, փոխարդման եւ իրազման հաստիկ պայմաններ նախատեսված չեն: Տվյալ արտադրանքի շահագործման ժամկետի ավարտին թափոնների վերամշակումը պետք է կատարվի ըրոր պետական նորմատիվներին եւ օրենքների պահանջներին համապատասխան:
	Նշանակություն. մարդող ծրագրի ակուստիկ համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք: Հանդիսությունը. • Bluetooth 5.3 • Կոմպակտ արկա • LED հեռիկ լույս • TYPE-C միակցիկ • Հարմար ծալալվեն սարքը ձեզ հետ հեշտությանը վերցնելու համար • Ներկառուցված պալիվ վարորդ հեռիկ մասում Հատկանշում. • Ձայնային պնման մոն. 1.0 • Ընդհանուր երալին իզորություն (RMS) 3 Վտ • Աղուակշան-աղուկի հարաբերակցությունը՝ 80 դԲ • Հաճախականության միջակայքը՝ 180–20000 Հց • Կարորդի չափսը՝ 40 մմ • Կարորդի միակրի դիմադրությունը՝ 2.4 Օհմ • Գործողության միջակայքը՝ 10 մ • Էլեկտրամատասխարարում՝ USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի փորձող • Մարտկոցի իզորությունը՝ 300 mA·h • Մարտկոցի ժամկետը՝ 50% / 75% առավելագույն ծալալի դեպում՝ 4/2 ժամ • Մարտկոցի լիզարվորման ժամանակը՝ 2 ժամ • Բնակարանի նուրթը՝ պլաստիկ • մետաղ Փաթեթի բովանակությունը. • Բարձրախոսների համակարգ • Գործողության ձեռնարկ • Գոտի • փոխարդման համար • Type-C միակցիկ մալուխ ՆԵՐՄՈՒՆԻ: ՕՕՕ «ԴԴ Կոմպանիա Դեֆենդեր» ԱԺրե: 127030, ր. Մոսկա, սլ. Տսւշեւսկայա, ծոմ 27, սթր. 2, քոմեշենիе III, կոմնաժ 3, օֆիս 63. Արտադրորդ: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaidie International Bld. No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Անաաանանաաիալ պալման ծալմետ: Serviceատաաության ծալմետը 3 ալմախ. Երաշխիքային ծալմետ - 3 ալմախ. Արտադրության ծալմետը տես փաթեթի վրա: Արտադրորդ պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը եւ բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին եւ մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում. Արտադրված է Չինաստանում.	Հանդիսությունը. • Bluetooth 5.3 • Կոմպակտ արկա • LED հեռիկ լույս • TYPE-C միակցիկ • Հարմար ծալալվեն սարքը ձեզ հետ հեշտությանը վերցնելու համար • Ներկառուցված պալիվ վարորդ հեռիկ մասում Հատկանշում. • Ձայնային պնման մոն. 1.0 • Ընդհանուր երալին իզորություն (RMS) 3 Վտ • Աղուակշան-աղուկի հարաբերակցությունը՝ 80 դԲ • Հաճախականության միջակայքը՝ 180–20000 Հց • Կարորդի չափսը՝ 40 մմ • Կարորդի միակրի դիմադրությունը՝ 2.4 Օհմ • Գործողության միջակայքը՝ 10 մ • Էլեկտրամատասխարարում՝ USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի փորձող • Մարտկոցի իզորությունը՝ 300 mA·h • Մարտկոցի ժամկետը՝ 50% / 75% առավելագույն ծալալի դեպում՝ 4/2 ժամ • Մարտկոցի լիզարվորման ժամանակը՝ 2 ժամ • Բնակարանի նուրթը՝ պլաստիկ • մետաղ Փաթեթի բովանակությունը. • Բարձրախոսների համակարգ • Գործողության ձեռնարկ • Գոտի • փոխարդման համար • Type-C միակցիկ մալուխ ՆԵՐՄՈՒՆԻ: ՕՕՕ «ԴԴ Կոմպանիա Դեֆենդեր» ԱԺրե: 127030, ր. Մոսկա, սլ. Տսւշեւսկայա, ծոմ 27, սթր. 2, քոմեշենիе III, կոմնաժ 3, օֆիս 63. Արտադրորդ: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaidie International Bld. No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Անաաանանաաիալ պալման ծալմետ: Serviceատաաության ծալմետը 3 ալմախ. Երաշխիքային ծալմետ - 3 ալմախ. Արտադրության ծալմետը տես փաթեթի վրա: Արտադրորդ պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը եւ բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին եւ մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում. Արտադրված է Չինաստանում.

	AZE	PORTATIV DINAMİK TƏLİMAT
	Ууғунлуқ баяннамаси Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.	Ууғунлуқ баяннамаси Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.
	Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilitizasiyası Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilitizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilitizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.	Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilitizasiyası Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilitizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilitizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.
	Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər Ehtiyat tədbirləri: 1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək. 2. Malı sökməmək. Bu məmülətin tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində şəbəst hərəkət edəən əşyaların olmamasına əmin olun. 3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər. 4. Məmuləti, onun daxil hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmuləti maye içinə salmamaq. 5. Məmuləti, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir. 6. Malə üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qurğudan istifadə etməmək. 7. Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperaturi şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək. 8. Ağza götürməmək. 9. Məmulətdən səneye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək. 10. Əgər malın nəqli temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25 °C) 3 saat ərzində qisməlidir. 11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiñiz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırma, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək. 12. Cihaz diqqəti yayındırma, habelə qanunla cəzaznə ləğv edilədiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cəza istifadə etməyin.	Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər Ehtiyat tədbirləri: 1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək. 2. Malı sökməmək. Bu məmülətin tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində şəbəst hərəkət edəən əşyaların olmamasına əmin olun. 3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər. 4. Məmuləti, onun daxil hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmuləti maye içinə salmamaq. 5. Məmuləti, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir. 6. Malə üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qurğudan istifadə etməmək. 7. Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperaturi şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək. 8. Ağza götürməmək. 9. Məmulətdən səneye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək. 10. Əgər malın nəqli temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25 °C) 3 saat ərzində qisməlidir. 11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiñiz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırma, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək. 12. Cihaz diqqəti yayındırma, habelə qanunla cəzaznə ləğv edilədiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cəza istifadə etməyin.
	Xüsusiyyətləri • Bluetooth 5.3 • Kompakt ölçü • LED arxa işığı • TYPE-C birləşdirici • Cihazı asanlıqla özünüdə aparmaq üçün rahat kəmə • Arxa tərəfdə quraşdırılmış passiv sürücü Spesifikasiya • Səs sxemi: mono, 1.0 • Ümumi çıxış gücü (RMS): 3 W • Səğnalın səs-küyə nisbəti: 80 dB • Tezlik diapazonu: 180–20000 Hz • Sürücü ölçüsü: 40 mm • Sürücü vahidinin empedansı: 2.4 Ohm • Əməliyyat diapazonu: 10 m • Enerji təchizatı: USB, 5V, Li-Ion batareya ilə • Batareyanın tutumu: 300 mA·h • Maksimum həcmi 50% / 75% -də batareyanın ömrü: 4/2 saat • Batareyanın doldurulma müddəti: 2 saat • Korpus materialı: plastik + metal Paket məzmunu • Dinamik sistemi • Əməliyyat təlimatı • Nəqliyyat üçün kəmə • Type-C jak kabeli İstehsalçı: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaidie International Bld. No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalç bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmisdir.	Xüsusiyyətləri • Bluetooth 5.3 • Kompakt ölçü • LED arxa işığı • TYPE-C birləşdirici • Cihazı asanlıqla özünüdə aparmaq üçün rahat kəmə • Arxa tərəfdə quraşdırılmış passiv sürücü Spesifikasiya • Səs sxemi: mono, 1.0 • Ümumi çıxış gücü (RMS): 3 W • Səğnalın səs-küyə nisbəti: 80 dB • Tezlik diapazonu: 180–20000 Hz • Sürücü ölçüsü: 40 mm • Sürücü vahidinin empedansı: 2.4 Ohm • Əməliyyat diapazonu: 10 m • Enerji təchizatı: USB, 5V, Li-Ion batareya ilə • Batareyanın tutumu: 300 mA·h • Maksimum həcmi 50% / 75% -də batareyanın ömrü: 4/2 saat • Batareyanın doldurulma müddəti: 2 saat • Korpus materialı: plastik + metal Paket məzmunu • Dinamik sistemi • Əməliyyat təlimatı • Nəqliyyat üçün kəmə • Type-C jak kabeli İstehsalçı: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaidie International Bld. No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalç bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmisdir.



ПАРТАТИВНАЯ АКУСТИЧНАЯ СИСТЕМА
ИНСТРУКЦИЯ



Дэкларацыя адпаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічаны адгледзцы ад прылады, якая выклікае перашкоды.



Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.



Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярэгі:
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не мяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадцуца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметы, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можэ мяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутры яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наўянасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу.
7. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
8. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
9. Не браць у рот.
10. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
11. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сгарэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
12. Выклікаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
13. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада аддае ва ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.
14. Спецыяльныя ўмовы захоўвання, транспарціроўкі і рэалізацыі не прадугледжаны. Утылізацыя гэтага вырабу па завяршэнні яго тэрміну службы павінна выконвацца ў адпаведнасці з патрабаваннямі ўсіх дзяржаўных нарматываў і законаў.



Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для прайгравання гуку.
Асаблівасці • Bluetooth 5.3 • Кампактныя памеры • LED падсвятленне • Раз'ём TYPE-C
• Зручныя рэменьчык, каб лёгка браць прыладу з сабой • Убудаваны пасіўны драйвер на задняй баку
Спецыфікацыя • Гукавая схема: мона, 1.0 • Агульная выхадная магутнасць (RMS): 3 Вт • Стаўленне сігнал/шум: 80 дБ • Дыяпазон частот: 180–20000 Гц • Памер драйвера: 40 мм • Імпеданс драйвера: 2,4 Ом • Дыяпазон дзеяння: 10 м • Харчаванне: праз USB, 5V, Li-Ion акумулятар • Ёмістасць акумулятара: 300 мА·ч • Час аўтаномнай працы пры 50% / 75% ад максімальнай гучнасці: 4 / 2 гадзіны • Час зарадка акумулятара: 2 гадзіны • Матэрыял корпуса: пластык + метал
Змест пакета • Акустычная сістэма • Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Рэмень для транспарціроўкі • Раз'ёмны кабель Type-C
Імпарціёр: ООО «ТД Компанія Дэфендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Вытворца: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaidi International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.



Неадбавязаныя тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы – 3 месяцы. Гарантыйны тэрмін – 3 месяцы.
Гэта вытворчасць кі: гл. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне зместа ўпакоўкі і спецыфікацыі, узаканых у гэтым кіраўніцтва. Апошняя і падрабязная кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Збролена ў Krait.

PL PRZEPROSZĘ GŁOŚNIKI I INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławadownia elektromagnetyczne). Wzrnie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Użytkownik. Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczyni się do sprzyjającego środowiska i odpowiednim urządzeniom.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

1. Używać produktu zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbić. Niniejszy produkt nie zawiera części nadających się do samodzielnego naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczaj przelastania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niekorzystne są różnorodne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcje obsługi), przy składowaniu się par wodnych oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.3 • Kompaktowy rozmiar • Podświetlenie diodami • Złącze TYPE-C • Poręczny uchwyt • Wbudowana membrana biała

Specyfikacja • Schemat dźwiękowy: mono, 1.0 • Moc wyjściowa (RMS): 3 W • Stosunek sygnał/hłas: 80 dB • Zakres częstotliwości: 180-20000 Hz • Rozmiar głośników: 40 mm • Opór elektryczny głośników: 2.4 Ohm • Zasięg działania: 10 m • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator li-ionowy • Pojemność kumulatora: 300 mAh • Żywotność baterii: 50% / 75% maksymalnej pojemności: 4 / 2 godz. • Napajanie: przez USB, 5V, Li-Ion baterię • Pojemność baterii: 300 mAh • Żywotność baterii: 50% / 75% Najwyższa głośność: 4/2 uni • Czas polnienią baterii: 2 uni • Materiał obłia: plastik + kowina

Kompletowanie • System akustyczny • Instrukcja • pasek do przenoszenia • Kabel Type-C

Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Product: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaid International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Nieograniczony zakres techniczny: Żywotność: — 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com. Wyprodukowano w Chinach.

RO SISTEM AUDIO PORTABIL I INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță. Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, comunicațiile cu microonde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatură care cauzează aceste bruii.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător. Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul naltor sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoia menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locul de colectare public sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reguli. Revoluționarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aducând o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Reguli și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului. Măsurile de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articuliului defect adresată la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de servicii servite tehnice Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dănsul este integral și nu există în interiorul dănsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articoliului sau în interiorul dănsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, produsul nu se poate capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsul nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezentei deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stînd pe degeț faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției urmeleii condensate și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie reține acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatură încăprie (+16-25°C) îndelungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerei mijlociului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularități: • Bluetooth 5.3 • Dimensiunea compactă • Iluminare cu LED-uri • Mufa Type-C • Suport convenabil pentru transport

• Radiator pasiv încorporat pe spate • **Specificații tehnice:** • Schemă sonoră: mono, 1.0 • Putere totală de ieșire (RMS): 3 W • Proporția semnal/zgomot: 80 dB • Diazaonul frecvențelor: 180-20000 Hz • Dimensiunea difuzorilor: 40 mm • Rezistența difuzorilor: 2.4 Ohm • Distanța de acțiune: 10 m • Alimentare: 5V de la conșina USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 300 mAh • Timp de lucru a bateriei la 50% / 75% din volumul maxim: 4 / 2 ore • Timp de încărcare a bateriei: 2 ore • Materialul corpiului: plastic + metal

Set • Sistemul audio • Instrucțiunile • Cureau de transport • Cablu Type-C

Importator: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Product: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaid International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com Produs în China.

RU ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические, электромагнитные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия.
7. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех нормативов и законов.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности • Bluetooth 5.3 • Компактные размеры • Светодиодная подсветка • Разъем TYPE-C

• Удобный подвес для переноски • Встроенный пассивный излучатель на задней панели

Характеристики • Звуковая схема: моно, 1.0 • Суммарная выходная мощность (RMS): 3 Вт

• Соотношение сигнал/шум: 80 дБ • Диапазон частот: 180-2000 Гц • Размер динамиков: 40 мм

• Сопротивление динамиков: 2.4 Ом • Дальность действия: 10 м • Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятора

• Емкость аккумулятора: 300 мАч • Время работы от аккумулятора на 50% / 75% от максимальной емкости: 4 / 2 часа • Время зарядки аккумулятора: 2 часа

• Материал корпуса: пластик + металл

Комплектация • Акустическая система • Инструкция • Ремень для переноски • Кабель Type-C

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дифендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Суздальская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Иготовитель: Шенжень Старвей Индустриал Технолоджи Ко., Лтд. Адрес: Рум 1506, 15Ф Хуайдэ Интернэшнл Блд, №73 Гуаншэнь Родд Фоуионг Сегмент, Фоуионг Бульвар Баоань дистрикт, Шэнжень, Китай.

Срок годности не ограничен. Срок службы — 3 месяца. Гарантийный срок — 3 месяца.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU-C-AN.A52.B.00873/22 Орган по сертификации Общества с

ограниченной ответственностью "СКС" Соответствует требованиям Технического регламента

Техническое регулирование Российской Федерации "О безопасности низковольтного оборудования"

Согласовано в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза ТР ТС 020/2011

"Электромагнитная совместимость технических средств". Срок действия с 12.04.2022 по 11.04.2027

включительно. Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender-global.com

При обнаружении неисправности обратитесь в сервисный центр. Список авторизованных

сервисных центров доступен на сайте Defender: <http://defender.ru/places/service>

Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения

комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная

версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com Сделано в Китае.

SLV PRENOSNI ZVOČNIK I NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radialise napeljava, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostaticni razrelektivre) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstarjevanje baterij, električne in elektronske opreme. Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvračati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. 2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega servisni center Defender. Med prejetjem izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov. 3. Hranite ločeno od otrok, majhni od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele. 4. Hranite ločeno od vlage. Izdelek nikoli ne postajajte v tekočino. 5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana. 6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen. 7. Izdelek ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju. 8. Ne dajajte v usta. 9. Izdelek ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene. 10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).

11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati doli časa. 12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nani premešna pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.3 • Kompaktna velikost • LED svetilnice ozadja • Priključek TYPE-C • Pirocno trak za enostavno prenašanje naprave s seboj • Vgrajen pasivni gongilnik na zadnji strani

Specifikacije • Zvočna shema: mono, 1.0 • Skupna izhodna moč (RMS): 3 W • Razmerje med signalom in šumom: 80 dB • Frekvenčni območje: 180-20000 Hz • Velikost pogona: 40 mm • Impedanca pogonske enote: 2.4 Ohm • Dovoljanje: preko USB, 5V, Li-Ion baterija • Kapaciteta baterije: 300 mAh • Življenjska doba baterije pri 50 % / 75 % največje glasnosti: 4/2 uni • Čas polnjenja baterije: 2 uni • Material oblija: plastika + kovina

Vesbina paketa • Sistem zvočnikov • Navodila za uporabo • Trak za transport • Kabel z vtičnico Type-C

VOVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaid International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Neomejen rok uporablności. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com.

Izdelano na Kitajskem.

SVK PRENOSNÉ REPRODUKTOROVÉ SYSTÉMY I INŠTRUKCIE

Vyhlasenie o zhode. Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádiu aparatura, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatické výboje). V prípade výskytu interakcie elektrostatickej vzdialiteľnosti prístroja od prístroja, ktorý vyvoláva poruchu, Not om miljöskydd

Utiizovanie baterií, elektrických a elektrónických prístrojov. Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje, že sa výrobok nemôže užívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užitkováním batérií, elektrických a elektrónických prístrojov.

Pravidla a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používajte výlučne podľa účelu.

Nerobte rozbiť. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predácu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v nom.

3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.

4. Nedovoľte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.

5. Nevystavujte výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.

6. Nepoužívajte ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívajte výrobok ak je jasné, že je pokazený.

7. Nepoužívajte pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.

8. Nekláď do ust.

9. Nepoužívajte výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.

10. V prípade, že je výrobok prevádzaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.

11. Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.

12. Nepoužívajte výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je

upotrebovanie výrobku určené podľa zákona.

Vlastnosti • Bluetooth 5.3 • Kompaktné rozmery • LED osvetlenie • TYPE-C konektor • Pohodlné zavesenie na prenášanie • Zabudovaný pasívny radiátor na zadnej strane

Specifikácie • Zvuková schéma: mono, 1.0 • Súčinná výkonnosť (RMS): 3 W • Účinnosť signálu/šum: 80 dB • Frekvencný rozsah: 180-20000 Hz • Veľkosť reproduktorov: 40 mm • Odpor reproduktorov: 2.4 Ohm • Dosah: 10 m • Pripojenie: do USB, 5 V, Li-Ion akumulátora

• Kapacita akumulátora: 300 mAh • Výdrž batérie pri 50% / 75% maximálnej hlasitosti: 4 / 2 h • Doba nabíjania batérie: 2 kusov

• Látka tela: plast + kov

Komplektácia • Reprodukčný systém • Instrukcia • Popruh na prenášanie • Kabel Type-C

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Yrobca: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaid International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com.

Vyrobeno v Číne.

SWE PORTABELT HÖGTALARE BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågar, elektrostatica urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.

Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta

definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna

bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+16-25 °C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, särskilt i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.3 • Kompakt storlek • LED-lampor • Kontakt TYPE-C • Bekväm hängare för transport

• Inbyggd passiv sändare på bakpanelen

Tekniska egenskaper • Ljudschema: mono, 1.0 • Total uteffekt (RMS): 3 W • Signal/brus-förhållande: 80 dB

• Frekvensomfång: 180-20000 Hz • Storlek på högtalare: 40 mm • Hörlurars resistans: 2.4 Ohm

• Överföringsavstånd: 10 m • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • Batterikapacitet: 300 mAh

• Batterilivslängd vid 50% / 75% av den maximala volymen: 4 / 2 t • Batteriets laddningstid: 2 t

• Höljsets material: plast + metall

Utrustning • Högtalarsystem • Bruksanvisning • Axelrem • Kabel Type-C

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaid International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på

www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

UKR ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності. На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електроstaticні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару зверніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.
3. Не передавати виробу для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу.
5. Не занурюйте виріб в рідину.
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.
8. Не брати до рота.
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням.
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду.
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством. Спеціальні умови зберігання, транспортування і реалізації не передбачені. Утилізація цього виробу по закінченні його терміну служби повинна виконуватися згідно вимог усіх державних нормативів і законів.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Defender, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/defender-bluetooth-zvucnik-enjoy-20-akcija-cena/>